

**scünci**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL™



secadora iónica  
de motor CA  
de 1875 vatios, de calidad  
de salón de belleza

---

Modelo número 73016  
Instrucciones y Garantía

# ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Cuando se usan aparatos eléctricos, en especial cuando hay niños presentes, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.  
MANTÉNGASE ALEJADO DEL AGUA.**

**PELIGRO:** Al igual que con la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas tienen corriente incluso cuando están apagadas.

**Para reducir el riesgo de muerte por choque eléctrico:**

1. Siempre "desenchufe" el aparato inmediatamente después de usarlo.
2. No use el aparato mientras se baña.
3. No coloque ni guarde el aparato en un lugar donde se puede caer o ser arrastrado dentro de la bañera o lavabo.
4. No coloque ni deje caer el aparato en agua u otro líquido.
5. Si un aparato se cae dentro del agua, "desenchúfelo" inmediatamente. No meta las manos en el agua para agarrarlo.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesión a las personas:

1. Nunca deje un aparato desatendido mientras está en funcionamiento o está enchufado.
2. El uso de este aparato por niños o personas discapacitadas, o en o cerca de ellos, exige estrecha supervisión.
3. Use este aparato solamente para su fin destinado, según se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Nunca use este aparato si el cable o enchufe está dañado, si no está funcionando correctamente, si se ha dejado caer o está dañado, o si se ha dejado caer en agua. Comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente para examen y reparación. (Consulte la sección de Garantía).
5. Mantenga el cable alejado de superficies que se calientan. No envuelva el cable alrededor del aparato.
6. Nunca obture los orificios de admisión y salida de aire del aparato ni lo coloque sobre una superficie suave, por ejemplo, una cama o un sofá, donde pueden obturarse los orificios de admisión y salida de aire. Mantenga estos orificios libres de pelusa, cabello y materiales similares.
7. Nunca use el aparato cuando está durmiendo

8. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ningún orificio.
9. No use el aparato a la intemperie ni cuando se están usando productos de aerosol (rocío) o en lugares donde se está administrando oxígeno.
10. No dirija el aire caliente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor.
11. Los accesorios pueden estar calientes durante el uso. Deje que se enfríen antes de manejarlos.
12. No coloque el aparato sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
13. Cuando usa el aparato, mantenga el cabello alejado de los orificios de admisión de aire.
14. No use un cable de extensión con este aparato.
15. No use este aparato con un convertidor de voltaje.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**ESTE PRODUCTO ES PARA USO EN EL HOGAR SOLAMENTE**

**LA SECADORA DE CABELLO NO ES UN JUGUETE**

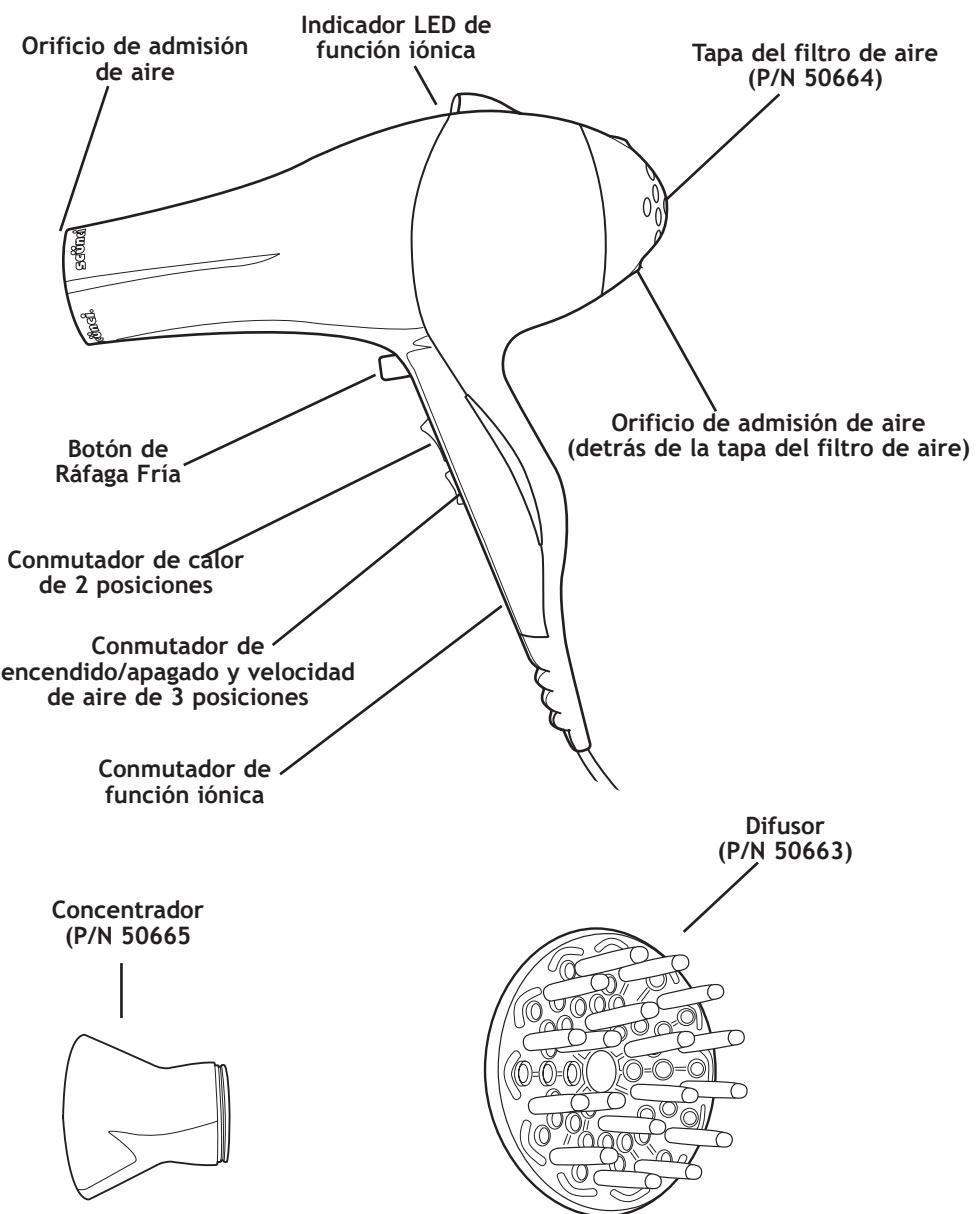
### **ENCHUFE POLARIZADO**

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe está diseñado para caber de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra plenamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no entra, comuníquese con un electricista calificado. No trate de anular esta característica de seguridad.

### **CORRIENTE ELÉCTRICA**

Si el circuito eléctrico está sobrecargado con otros aparatos, es posible que su aparato no funcione debidamente. Debe usarse en un circuito eléctrico independiente de otros aparatos.

# Familiarícese con su SECADORA DE CABELLO IÓNICA DE 1875 VATIOS





¡Este mensaje acerca de ....

## **INTERRUMPTORES DE CORRIENTE DE PÉRDIDA A TIERRA (SIGLA EN INGLÉS, GFCI)**

... puede salvar una vida!

**SI USTED TIENE QUE USAR SU SECADORA DE CABELLO EN EL CUARTO DE BAÑO, ¡INSTALE UN GFCI\* ahora mismo!**

Su electricista local podrá ayudarle a decidir el tipo que mejor le conviene, una unidad portátil que se enchufa en el tomacorriente eléctrico, o una unidad permanente instalada por su electricista. Actualmente, el Código Eléctrico Nacional exige el uso de GFCI en los tomacorrientes de cuarto de baño, de garaje y de intemperie en todas las residencias nuevas.

### **¿POR QUÉ NECESITA UN GFCI?**

¡La electricidad y el agua no son compatibles! Si su secadora de cabello cae en el agua mientras está enchufada, el choque eléctrico podrá matarle, ¡incluso si la secadora está apagada!

Un fusible regular o interruptor automático regular no le protegerá bajo estas circunstancias. Un GFCI le ofrece mucha más protección.

¡Un GFCI podrá salvar su vida! En comparación con eso, ¡el precio es módico! ¡No espere ... instale uno ahora mismo!

\* Un GFCI es un dispositivo sensible que reacciona inmediatamente a una pérdida pequeña de corriente, deteniendo el flujo de electricidad.

## **COMPRUEBE LA CARACTÉRISTICA ALCI CADA VEZ QUE USA LA SECADORA**

Debido a mejoras continuas, el aspecto de su Enchufe de Seguridad podrá variar de la ilustración arriba.

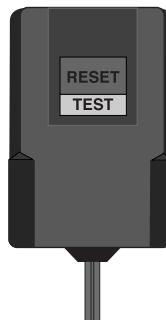
La unidad está dotada de un dispositivo de seguridad que es un interruptor de corriente de pérdida del aparato (ALCI), el cual está incorporado en el enchufe. Este dispositivo lo volverá inoperante bajo ciertas condiciones anormales, por ejemplo, la sumersión accidental en agua. Si el aparato se sumerge en agua, no trate de reajustar el dispositivo de seguridad ALCI. Lleve la unidad al centro de servicio más cercano para examen.

El dispositivo de seguridad ALCI está dotado de un botón de prueba para poder comprobar su funcionamiento.

### **PARA USAR:**

1. Pulse el botón de reajuste en el dispositivo ALCI.
2. Enchufe el aparato en un tomacorriente eléctrico CA.
3. Luego pulse el botón de prueba. El botón de reajuste saldrá. Esto verifica que el dispositivo de seguridad está funcionando correctamente.
4. Si el botón de reajuste no sale, no use la unidad. Comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente para examen y reparación (consulte la sección de Garantía).
5. Pulse el botón de reajuste para reactivar su dispositivo de seguridad ALCI y usar su aparato.

**NOTA:** Cerciórese de repetir esta prueba cada vez que usa la secadora de cabello para confirmar que el dispositivo ALCI está funcionando correctamente.



### **SI LA SECADORA DEJA DE FUNCIONAR**

Las alteraciones de su corriente eléctrica pueden activar el Enchufe de Seguridad. Pulse el botón de REAJUSTE en la unidad para que haga un chasquido. Su secadora reanudará el funcionamiento.

# INSTRUCCIONES DE USO

## CONSEJOS PARA LOS PEINADOS

### Cabello recién lavado

Cerciórese de secar el cabello con una toalla antes de usar la secadora. Esto reducirá el tiempo que usted necesitará para hacerse el peinado y simplificará el secado. El cabello debe estar húmedo, pero no empapado.

### Peinado nuevo del cabello seco

Para domar el cabello encrespado o rizar el cabello con un cepillo para dar estilo, el cabello seco debe rociarse ligeramente con agua usando un frasco nebulizador antes de hacer el peinado. El concentrador resulta útil para dirigir el flujo de aire para mejor control.

### Concentrador de aire

Dirige el flujo de aire cuando se trabaja con secciones más pequeñas del cabello. **Usos sugeridos:** secado con secadora usando cepillos para dar estilo o ruleros. Da un acabado liso y profesional al cabello.

### Botón de Ráfaga Fría

Cuando se usa la secadora con un cepillo para dar estilo o ruleros de velcro, el Botón de Ráfaga Fría ayuda a fijar el peinado para un control más prolongado después de secar el cabello usando la secadora con calor. Dirija el flujo de aire hacia la sección de cabello deseada. Una vez que el cabello esté calentado, presione el Botón de Ráfaga Fría durante 30 segundos o hasta que la sección esté fría al tacto.

## USO DE LA SECADORA

**Importante:** Durante el uso inicial, es posible que note un ligero olor y/o humo. Esto es normal y cesará con el uso. Si después de varios usos la situación no ha cesado, descontinúe el uso y comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente (consulte el párrafo titulado Servicio y Reparación en la sección de Garantía).

Este aparato está dotado de un termostato que se "APAGARÁ" si la temperatura excede el nivel de comodidad, debido a orificios de admisión o salida de aire obturados. En caso de que el aparato deje de funcionar durante el uso, apague los interruptores y deje que el aparato se enfrié. Al enfriarse el aparato, se reajustará automáticamente el termostato. Durante el uso, no obture los orificios de admisión y salida de aire.

## AJUSTES DE LA SECADORA

La secadora tiene 2 ajustes de velocidad de aire y 2 ajustes de calor para un total de cuatro combinaciones de secado.

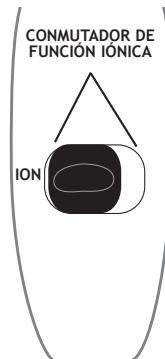
### Botón de Ráfaga Fría

Para peinados más duraderos, pulse este botón para una ráfaga de aire frío. La característica de Ráfaga Fría sólo funciona cuando se mantiene pulsado el botón de Ráfaga Fría. Cuando se suelta el botón, la secadora volverá al funcionamiento normal.

### Comutador de función iónica

Deslice el comutador hacia la izquierda para ENCENDER la función iónica o hacia la derecha para APAGAR la función iónica.

Los iones negativos ayudan a secar el cabello más rápidamente y a alisar el cabello texturizado. Usted podrá usar la característica iónica con cualquier combinación de ajustes de calor/velocidad de aire; no obstante, para mejores resultados, ajuste el calor a la posición "caliente".



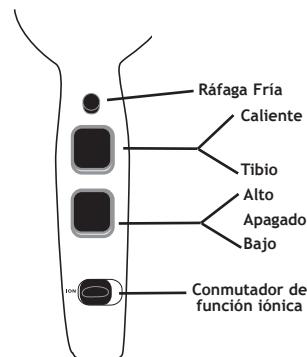
### Comutador de calor de 2 posiciones

#### Caliente y tibio

Dependiendo de sus necesidades de secado, la secadora puede ajustarse a cualquiera de los 2 ajustes de calor. Para su referencia, los ajustes pueden usarse para los siguientes casos:

#### Caliente

- Para quitar la humedad excesiva del cabello
- Para alisar el cabello grueso
- Para calentar el cabello fijado con ruleros de velcro



#### Tibio

- De uso general para secar el cabello
- Para alisar el cabello fino

### Comutador de encendido/apagado de 3 posiciones

Velocidad de aire alta, velocidad de aire baja, y ENCENDIDO/APAGADO.

## **USO DE LA SECADORA**

1. Enchufe la secadora de cabello en un tomacorriente eléctrico CA.
2. Pruebe la característica de seguridad ALCI.
3. Seleccione el ajuste de calor deseado.
4. Podrá optar por usar la función iónica en este momento. Deslice el conmutador a la posición ENCENDIDO. Se encenderá el indicador LED cuando la función iónica está trabajando. La secadora podrá usarse sin la función iónica.
5. Encienda la unidad.
6. Quite la humedad del cabello, moviendo la secadora en un movimiento de vaivén alrededor de la cabeza (manteniéndola alejada por lo menos 2 pulgadas [5,0 cm] del cabello). Mantenga la secadora en movimiento en todo momento para evitar daños al cabello.
7. Para un estilo liso o redondeado, se le sugiere usar un cepillo para dar estilo antes de que el cabello esté totalmente seco. El concentrador resulta útil para dirigir el flujo de aire, brindando mejor control cuando se secan secciones o se usa un cepillo para dar estilo.
8. Cuando haya terminado de peinarse, apague y desenchufe la secadora.
9. Deje que la secadora se enfrie totalmente antes de guardarla.

**PRECAUCIÓN:** Cuando la secadora está funcionando, nunca obture los orificios de admisión o salida de aire ni coloque el aparato sobre ninguna superficie.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO POR EL USUARIO

### Almacenamiento

Cuando no está en uso, apague la secadora, desenchúfela, déjela enfriar totalmente y guárdela fuera del alcance de los niños, en un lugar seguro y seco. Nunca guarde la secadora mientras todavía está caliente o enchufada. Nunca envuelva el cable eléctrico apretadamente alrededor del aparato. Nunca cuelgue la secadora por el cable eléctrico. Maneje el cable eléctrico con cuidado para una vida de servicio larga, y evite jalarlo, torcerlo o tensarlo, especialmente en las conexiones del enchufe.

### Mantenimiento

**Atención:** Antes de limpiar o dar mantenimiento a la secadora, apáguela y desenchúfela.

**Su secadora prácticamente no necesita mantenimiento.**

No es necesario lubricarla.

Durante el uso, de vez en cuando desenvuelva el cable eléctrico para evitar enredos.

En caso de cualquier malfuncionamiento, no trate de reparar el aparato por su propia cuenta. Desenchufe el aparato, deje que se enfrie y llame al Departamento de Atención al Cliente para examen y reparación (véase la sección de Garantía). Este aparato no contiene piezas susceptibles a servicio por el usuario.

### Limpieza de la secadora

Mantenga todos los respiraderos y orificios libres de suciedad o polvo. En caso de acumulación de suciedad o aceites en la secadora, desenchufe la unidad y límpie el exterior con un paño húmedo. Deje que la unidad se seque totalmente antes de usarla.

### Limpieza del filtro de aire y orificio de admisión de aire

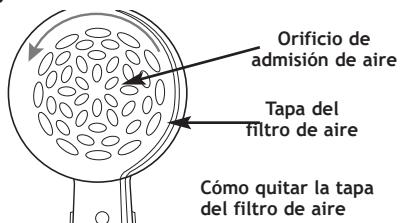
De vez en cuando, revise el filtro de aire y orificio de admisión de aire para detectar la acumulación de pelusa. La limpieza del filtro y el orificio ayuda a evitar que la secadora se sobrecaliente.

El filtro se encuentra en la parte de atrás de la secadora. Agarre el filtro y gírelo hacia la izquierda

hasta que salga (Figura A). Use un cepillo de limpiar pequeño para quitar cualquier acumulación del filtro de aire. Use el cepillo para quitar cualquier acumulación del orificio de admisión de aire, sosteniendo la secadora en posición invertida.

Reemplace el filtro de aire, alineando las muescas con las ranuras en la secadora. Gire el filtro hacia la derecha hasta que se enganche en posición (lo opuesto al proceso de la Figura A). No use la secadora sin la Tapa del Filtro.

**Figura A**



Cómo quitar la tapa del filtro de aire

## **PIEZAS DE REPUESTO**

Hay piezas de repuesto disponibles, y pueden adquirirse a través de nuestro Departamento de Atención al Cliente con tarjeta de crédito Visa, Mastercard, Discover o American Express, llamando al 1-800-934-7455, de lunes a viernes entre las 9:00 am y las 5:00 pm, hora de la zona central de EE.UU. Tenga a mano los números de pieza cuando llame.

O bien, podrá visitar nuestro sitio de Internet para situar su pedido en: [www.eSalton.com](http://www.eSalton.com)

### **Secadora de cabello iónica para viajes SCUNCI (73016)**

#### **PIEZAS DE REPUESTO**

<b><u>PIEZA N°</u></b>	<b><u>DESCRIPCIÓN</u></b>
50664	Tapa del filtro de aire
50665	Concentrador
50663	Difusor

# GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

**Garantía:** Scunci International, Inc., ("Scunci") garantiza que este producto estará libre de defectos en los materiales o la hechura durante un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía limitada sólo cubre al comprador original del producto.

**Cobertura de la garantía:** Esta garantía limitada queda nula y sin vigor si el producto o componente ha sido dañado debido a accidente durante el envío, uso irrazonable, mal uso o abuso, negligencia, interferencia, si se ha dejado caer, servicio indebido, reparaciones por personal no autorizado, desgaste normal, armado indebido, abuso durante la instalación o el mantenimiento u otras causas que no surgen de defectos en los materiales o la hechura. Esta garantía limitada sólo tendrá vigor si el producto se compra y se usa en Estados Unidos. Esta garantía limitada no se extiende a ninguna unidad usada en violación de las instrucciones por escrito provistas con el producto ni a unidades que han sido alteradas o modificadas ni a daños a productos o piezas de los mismos de los cuales se ha quitado, alterado o desfigurado el número de serie, o en los cuales se ha vuelto ilegible.

**Garantías implícitas:** CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE EL COMPRADOR PUDIERA TENER SE LIMITA A UNA DURACIÓN DE CINCO (5) AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, así que es posible que la limitación que antecede no se aplique a usted.

**Cumplimiento de la garantía:** Durante el período de garantía de cinco (5) años arriba estipulado, Scunci reemplazará o reparará, a opción de Scunci, cualquier producto o accesorio que sea devuelto al Departamento de Atención al Cliente y que se considere ser defectuoso, cobrando al comprador original según el cuadro a continuación. Reservamos el derecho de sustituir productos o accesorios de igual o mejor calidad y de usar o entregar productos o accesorios reacondicionados durante el proceso de reparación o reemplazo de cualquier producto o accesorio que esté cubierto por esta garantía limitada. El producto o accesorio reparado o de reemplazo estará bajo garantía por el resto del período de garantía limitada de cinco (5) años y un período adicional de un (1) mes.

ANOS DESPUES DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL	LO QUE SE LE COBRA AL COMPRADOR POR LA REPARACION O EL REEMPLAZO DE UN PRODUCTO O ACCESORIO DEFECTUOSO
Hasta 2 años	Sin cargo*
3 a 5 años	50% del precio del producto o accesorio defectuoso en el momento en que se hace el reclamo a título de la garantía, o el precio de un producto o accesorio comparable si ya no se fabrica más el producto o accesorio original.*

\*se excluye el envío/manejo, según consta a continuación

**Servicio y reparación:** En caso de malfuncionamiento del aparato, usted debe llamar primero sin cargo al 1 (866) 468-9755 entre las 9:00 am y las 5:00 pm, hora del Este, y preguntar por el DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, indicando que usted es un cliente y que tiene un problema. Refiérase al Número de Modelo 73016 cuando llame.

**Servicio fuera de garantía:** Se cobra un cargo fijo por modelo por el servicio fuera de garantía. Incluya \$12,00 (EE.UU.) para el envío de devolución y manejo. Le notificaremos por correo del importe del cargo de servicio y usted deberá pagar por anticipado la reparación o el reemplazo.

**Para los productos adquiridos en EE.UU., pero usados en Canadá:** Usted podrá devolver el producto, asegurado, envasado con protección suficiente y franqueo y seguro prepagados a la dirección de EE.UU., indicada abajo. Tenga presente que todos los derechos arancelarios/honorarios de correaje, en su caso, deben ser pagados por usted y le exigiremos que nos pague el costo de los derechos arancelarios/honorarios de correaje antes de que realicemos cualquier servicio.

**Riesgo durante el envío:** No podremos asumir responsabilidad por la pérdida o daños durante el envío entrante. Para su protección, envase cuidadosamente el producto para envío y asegúrello con el transportador. Cerciórese de incluir lo siguiente con su producto: cualquier accesorio relacionado con su problema, su dirección de devolución completa y número de teléfono de día, una nota que describe el problema que experimentó, una copia de su recibo de venta u otra constancia de compra para determinar la situación de garantía y \$4,00 para cubrir los gastos de manejo, seguro, y franqueo de devolución. (A los residentes de California no se les requiere enviar los \$4,00). No pueden aceptarse los envíos C.O.D. (pago a la entrega).

Para devolver el producto, envíelo a:

Scunci International, Inc.  
Attn: Customer Care  
2200 Byberry Road  
Hatboro, PA 19040  
1 (866) 468-9755

Para comunicarse con nosotros, escriba,  
llame o envíe un mensaje por correo-e a:

Scunci International, Inc.  
Attn: Customer Care  
2200 Byberry Road  
Hatboro, PA 19040  
1 (866) 468-9755  
Correo-e: [customercare@scunci.com](mailto:customercare@scunci.com)

**Limitación de los remedios:** Ningún representante o persona está autorizado a asumir, en nombre de Scunci, ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de nuestros productos. Esta garantía limitada no es transferible, y cualquier venta, transferencia u otra enajenación del producto anula esta garantía limitada. No habrá reclamaciones por defectos o desempeño defectuoso o falla de productos bajo cualquier teoría de derecho extracontractual, contractual o comercial, incluso, pero sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad estricta, violación de garantía y violación contractual. La reparación o el reemplazo será el exclusivo remedio del comprador bajo esta garantía, y **Scunci no será responsable bajo ninguna circunstancia por ningún tipo de daños y perjuicios incidentales, cuantificables o indirectos, pérdidas o gastos.** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, así que es posible que la limitación o exclusión que antecede no se aplique a usted.

**Derechos legales:** Esta garantía limitada le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos, que varían de un estado a otro.

Para obtener más información acerca de Scunci International, Inc., visite nuestro sitio de Internet: [www.scunci.com](http://www.scunci.com)

©2004 Scunci International, Inc. Todos los derechos reservados.

Hecho en China

Impreso en China